

An lengia directa

2



**En curs da
rumantsch surmiran**
Codesch principal - schliaziuns

Lia Rumantscha

CODESCH PRINCIPAL - SCHLIAZIUNS

Lecziun 11

Exercezi 3

a	6
b	3
c	3 / 5
d	1
e	1 / 4

Exercezi 5

a	sa preparada
b	sa sbugleda
c	s'agitada
d	s'agitada
e	sa decidias, s'annunztgier
f	sa decideidas

Exercezi 6

a	stetta
b	dorma
c	tschertgan
d	turnas
e	spendas
f	fetscha
g	Geia

Exercezi 7

a	vigna
b	stettan
c	scumainzan
d	geia
e	partan
f	fetscha

Exercezi 8

a	Ella ò detg, tgi nous passaintan ...
b	... tgi vous surpeglia ...
c	... tgi vous az interessas ...
d	... tgi Martina s'annunztga ...
e	... tgi Gion stetta ...
f	... tgi te fetschas ...
g	... tgi donna Mengia surdetta ...
h	... tgi nous peglian ...

Dictat 12

Las scolas **primaras** ò'la **fatg an Svizra franzosa**. Igl **gimnasi ad Aarau**. Ella è **damai bilingua**, chegl tgi pertotga igl **tudestg e franzos**. **Engles** ò'la **gia** agl gimnasi. Ma **ella** ò **fatg** er en stage an Engaltera, cunche gl tgi **ella** ò **paraints** tgi on **en hotel** a Brighton. Quant dei è'la **stada an** Engaltera? Spitge. Ia **stò vurdar siva**. En **mez onn**.

E scu **stattigl** cugl **taliang**?

En **curs intensiv** a **Siena**. Ma **ella** ò **detg**, **tg'ella fiss/seia** pronta da sa perfecziunar anavant. Digl **remiment**. Ella **s'interessa per la piazza**, perche gl **tg'igl sies om** ò surpiglia **ena labour** ainten la nosa **regiun**.

Exercezi 14

- | | |
|----------|-----------|
| a) vegia | e) vegia |
| b) vegia | f) vegia |
| c) vegia | g) seia |
| d) seia | h) vegian |

Exercezi 18

a	Cura ò José antschet a far agl guid turistic?
b	Curt siva la matura, ò Martina antschet a luvrar er scu sculptoura.
c	Avant treis onns on Gion e Corinna antschet a porscher emdas da spezialitads an lour ustareia.
d	Claudia ò antschet a fimar ena seira, tg'ella era cun nous ainten la disco.
e	Dasper la sia professiun ò Armin antschet a far commers cun mobiglia viglia.
f	Cura on las vossas commembras antschet a gidar cun la labour da spitex?

Exercezi 21

- | | |
|--------|---------|
| a) igl | d) la |
| b) la | e) igls |
| c) igl | f) las |

Exercezi 23

a	Ia fiss cuntaint, schi te scrivessas agls noss clients, tgi nous vegian saro igl hotel anfignen mez matg.
b	Nous savagn scu tg'ella è. Ella niss , sch'ella fiss sieira tgi dess ensatge da bung da magler.
c	Ia sung sieir, tgi Andreia acceptess l'invitaziun, sch'el fiss liber.
d	Schi te vessas pazientga, schi pudessans ampruar da tractar cun Duri perveia dalla compra dall'ustareia.
e	Sch'ins pudess esser sieir, tgi José parta betg siva d'en onn, ins pudess tscherner el.
f	Nissas er te, schi nous gessan dumang a seira a far ena bela girada cugl velo?
g	Sch'igl patrung dumandess betg mengia bler, sch'ins pudessigl pansar da cumprar chella tgesa.
h	Schi plova, maglessans davains, sch'igl è bel'ora, pudessans star agl liber.
i	Tarmattessas en fax, schi fittessas la labour pi spert tgi previa.

Test 25**I****II**

Hermine Landolt ò **termino** igl gimnasi cun ena matura da 72 puncts. Alloura ò **la interrot** igl studi per en onn ed è **viageida** tras l’America digl Nord e tras Canada. Ella ò **scumanzo** a luvrar ainten en biro d’architectura e dasperas è **la eida** a scola. Siva quatter onns ò **la fatg** igl diplom HTL. Chegl è **sto** en taimp tgi ò **pretandia** blera lavour ed ena gronda disciplina. Oss ò **la catto** ena piazza tar en biro d’architectura an Pologna.

III

a	ta dasdo / ta dasdada
b	sung ma preschento / sung ma preschentada
c	sung m’andurmanto / sung m’andurmantada (sa durmanto / sa durmantada)
d	ma simgia

IV

a	turnas
b	seia parteida, viglia
c	vigna
d	vegian amblido, vegian
e	seian
f	vegia

V

a	igl, igl
b	igls
c	la
d	las
e	igls

VI

a	da, an
b	a
c	da, an
d	cun (la)
e	per
f	da, per
g	cun igl (cugl)
h	per

Lecziun 12

Exercezi 3

Am vign prest mal, sch'ia **pains** ...

- tg'ia **stoptga** avoir pront tot igls plans anfignen dumang.
- tgi ena tgesa da famiglia **vigna** a custar tant.
- tgi nous **stoptgan** star anc dei ainten chell'abitaziun.
- tgi nous **vegian** betg igl curasch da ponderar otras pussebladads.
- tgi nous **seian** betg ans interessos pi bod per ensatge agen.
- tgi nous **peglian** betg la peda da vurdar anturn.

Exercezi 4

meisetta	mattet	unfantet
tgesetta	mattetta	neivetta
veloign	autoign	bartgigna
töfign	gleichigna	panign

Exercezi 6

fevrunga	maschinunga
tgesunga	donnunga
locomotivunga	portunga

lavouratscha, pulloveratsch, ventatsch, problematsch ((*furmas betg duvradas schi savens*))

Exercezi 8

Igl è ouras, tgi nous **tschertgan** en'abitaziun pi gronda.

Marta pretenda, tgi nous **vegian** blier mengia pac plaz.

Ella giaveischa, tgi nous **vardan** per en'abitaziun u ena tgesa betg mengia tgera.

Igl è migler, tgi nous **fetschan** betg prescha.

Nous fashagn adatg, tgi nous ans **laschan** betg tschiffer.

Igl è ouras, tgi nous ans **dostan**.

Exercezi 9

- Ia crei, tg'el scheia betg blier.
- Ia crei, tg'el viglia paer schi pac scu pussebel.
- Ia crei, tg'els possan scasar circa an en onn.
- Ia crei, tg'el vegia pront la skizza an quindesch deis.
- Ia crei, tgi nous stoptgan avoir aglmanc quatter.
- Ia crei, tg'ia possa luvrar circa 30 anfignen 40 pertschent.
- Ia crei, tgi nous vegian lavour anc per 2 onns.

Exercezi 10

a	catta, possa
b	investescha, gudogna, perda
c	vegian paea
d	vegian, possas

Dictat 11

Nous pudessan **biagier la tgesa** u piglier chell'abitaziun, noua tgi **nous pudessan** integrar igl ties biro.

Chegl **vaia panso** er ia.

A me amportigl **navot** da **spargner en pèr onns** daple. An treis **onns**, cura tg'igls **unfants** èn **pi gronds** poss er ia **luvrar** daple tgi chels **20 %** tg'ia **lavour** anfignen ossa. Sast, **i fò** gost da riscar, sch'ins **vei** tgi Gion e Tina **on er fatg**. E **quant** plaz tg'igl on.

Exercezi 13

vurdessan, cattessan

fissan

biagess, savess

pudess

vessan, gidess

ris-chessan

ris-chessan

Exercezi 14 ((diversas pussebladads))

- Avant tgi nous **partan, geians** a salidar igl noss vaschign.
- Avant tgi te **sforzas** igls ties îgls, **veidas** la gleisch.
- Sainza tgi te **seias** siero, **vast** betg a sclivigliar.
- Per tgi nous **possan** vurdar las novitads, **vidainsa** la televisiun.
- Per tgi la pulenta **vigna** bunga, **stost** truschier dei.
- Sainza tgi te **canoschas** betg las cundiziuns, **stuessas** betg decider.

Exercezi 17

- duessa, duess, stuessa, less, duess, duess, duess, stuess, stuess
- duess, pudess, duess, duess, pudess, pudess, duess, duess

Exercezi 18 ((diversas pussebladads))

- La lavour da chest'emda è pi interessanta tgi chella dall'emda passada.
- Igl gudogn sen chel tip da software è pi grond tg'igl solit.
- Igl project digl architect Guetg è pi raffino tgi chel digl ties amei.
- Chel tip da computer è pi cumadevel tgi chel tg'ia at va musso avant.
- Igl stampader da mies frar è pi bunmartgea e pi spert tg'igl ties.

Exercezi 19

Noua èn igls plans tgi nous vagn gist cuptgia?

È chegl la tia disketta tgi è restada dasper igl stampader?

Tgi è pront d'analisar igls plus ed igls minus digl project tgi nous vagn fitto d'elaborar?

Ia at poss mussar ena fotografia dalla gleisch tgi vottan cumprar?

Quant creist tgi ena tgesa viglia, tgi è libra e situada fitg bagn a Sur Tocf, costa?

Cura ans mussez la ruta tgi vous vez tscharnia per far la vossa girada cugl velo?

Am pudessas returnar igls codeschs tg'ia at veva do ad amprest?

Test 22**I**

- I para, tgi Andri **vegia** catto ena piazza an Argentina.
- I para, tgi **possan** cumprar en'abitaziun per en prietsch fitg favorevel.
- I para, tgi la donna dad Angelo **vegia** betg lia abitar ple sen la tera.
- I para, tgi Martin e Miriam **viglian** vender lour tgesa ed emigrar an Australia.
- I para, tgi Daniela **saptga** betg noua eir cun la collecziun dad oldtimers da sies barba.

II

- Per tgi te saptgas noua metter la clav, vaia fatg ena skizza.
- Mamma ò nudo chegl tgi vagn da cumprar, per tgi nous ambleidan navot.

- c) Nous faschagn en contract, per tgi tot seia cler.
- d) Vous stuez far ed eir, per tgi reivas betg mengia tard alla staziun.
- e) Dumonda a Claudio tge senda tg'igl è da piglier, per tgi nous dovràn betg mengia bler taimp.

III

- a) Ia sa betg, sch'ia duess star u sch'ia duess eir.
- b) Creist, tg'ia duess cumprar chell'abitaziun u lascher sainza.
- c) Cura ast detg, tgi nous duessan esser alla staziun.
- d) Quanta meila duess ia cumprar per tè sch'ia vign a far cumischungs.

Lecziun 13

Exercezi 1

- a) Dalla staziun, ainten ena cabina da telefon.
- b) La vaschigna Cahenzli.
- c) strubar la clav dus gedas a sanester
- d) la duscha, la fanestra da steiva
- e) Alla vaschigna

Dictat 4

Ea. Cò è Claudia.

Ia sung, Martegn. Tgau Claudia.

Ia sung stupeida tgi te telefoneschas. Tge ègl?

Tedla. Ia sung cò alla staziun ainten ena cabina da telefon. Igl mies tren parta an pac mument.

Ma scu? Vast davent? Nous vevan fatg giu, tg'ia vigna tar tè per en pêr deis.

Ia stung mal. Ia stò eir giu la Bassa perveia d'affars.

Scu faschainsa cun las clavs dalla tia abitaziun?

Ia va panso londerve e va do las clavs alla vaschigna.

Exercezi 8

- a) Fò scu schi te vessas santia navot / ... fissas betg sto cò.
- b) Fò scu schi Martina vess telefono oz gio ples gedas.
- c) ..., schi fò scu tgi te lessas cumprar egna.
- d) ..., schi dei tgi seia en'oura pi tard.
- e) ..., schi fò scu schi te vessas santia navot.
- f) ..., schi fò scu schi te vessas ena tarmenta tema.
- g) ..., schi fò scu schi te vessas nign'ideia.
- h) ..., schi fò scu sch'igls sies ameis fissan partias.

Exercezi 10

- a) Igl derva
- b) Las metta
- c) Igl beva
- d) Las peglia / Las maglia
- e) Igl metta
- f) Las maglia

Exercezi 13

- a) Ta dosta
- b) Az parage
- c) Ta muainta
- d) Az dasde
- e) Ta peglia ansemen

Exercezi 15

- a) Ia at telefonesch anc chesta seira, sch'ia va peda.
Ia at telefonesch anc chesta seira, sch'ia vess peda.
Ia at vess telefono anc chesta seira, sch'ia vess gia peda.
- b) I fiss sto bung, schi te vessas maglea igls jogurts.
Ia fiss cuntaint, schi te maglessas igls jogurts.
Ia vess betg savia scu far, schi te vessas betg maglea igls jogurts.
- c) Schi te strubessas la clav a dretga, gess igl alarm.
Schi te vessas strubo la clav a dretga, fiss igl alarm ia.
Schi te strubas la clav a dretga, vo igl alarm.
- d) Schi Martegn ò betg da parteir, passantainsa en bel taimp ansemen.
Schi Martegn vess betg da parteir, passantessans en bel taimp ansemen.
Schi Martegn vess betg gia da parteir, vessans passanto en bel taimp ansemen.
- e) Vous nissas betg da sarar ple la fanestra, schi la darvissas.
Vous fissas betg nia da sarar ple la fanestra, schi la vessas daverta.
Vous niz betg da sarar ple la fanestra, schi la darviz.
- f) I vessan gia taimp da neir, schi vessan lia.
I vessan taimp da neir, schi lessan.
Igl on taimp da neir, schi vottan.
- g) Sch'igl ties amei ò gost, pudainsa eir a dar a curling.
Sch'igl ties amei vess gost, pudessans eir a dar a curling.
Sch'igl ties amei vess gia gost, vessans pudia eir a dar a curling.

Exercezi 16

- a) I partissan, schi pudessan.
- b) Nous cumpressan, schi pudessan.
- c) Ia gess, schi ia / sch'ia pudess.
- d) Nous faschessan, schi pudessan.
- e) I gessan, schi pudessan.
- f) Ia dess, schi ia / sch'ia pudess.
- g) El luvress, schi el / sch'el pudess.

Exercezi 17

- a) Sch'ia vess betg vurdo sen la carta, fissa ia ainten ena direcziun fallada.
- b) Schi Tina vess betg farmo dalunga, fissigl capito en accident.
- c) Schi nous fissan partias pi tard, vessans pers igl tren.
- d) Schi Martegn vess betg stuia eir a Vienna, vessas pudia passantar las vacanzas ansemen.
- e) Schi vous / vusoters fissan nias pi bod, vessans betg gia da far prescha per eir a vurdar igl matsch a Tavo.
- f) Schi fiss betg nia treid'ora, vessans savia eir anc en'emda an muntogna.
- g) Schi te fissan t'infurmo pi exact, vessas catto pi spert igl museum.
- h) Schi vessan lia, vessans pudia cumprar l'abitaziun.

vessan nous → *vessans* (scu pronom congiunt)

Exercezi 20

- a) Schi te fast ena duscha, sera bagn la spegna dall'ava tгода, schiglio gott'la.
- b) Schi te fast da magler, lava giu dalunga, schiglio vei igl betg or bagn.
- c) La seira, teira igls umans, schiglio at disturba la gleisch dalla veia.
- d) Schi te fast eir igl tumbler, betg dovra a madem taimp er la maschina da lavar, schiglio tanscha la forza electrica betg.

Exercezi 21

- a) Tai en mument e lascha neir a pled er tia sora.
- b) Fò igl bagn ed orientescha er igl voss / ties fittadign.
- c) Peglia se dus avas mineralas, schi te vast giun schler.
- d) Reserve dus plazs er per nous, schi telefoniez alla posta.
- e) Ta dosta per tgi saptgan, tgi te vegias er ensatge da vender.

Test 23**I**

- a) fema / fime
- b) ta sterna
- c) pigle
- d) Leva / Lave
- e) Fò / Fasche, Tedla / Tadle
- f) peglia / pigle, Vo / Ge

II

- a) fissan
- b) m'annunztgessa
- c) vess
- d) fissan, fissan, vessas
- e) vessas, vessas
- f) faschessan, rivessans
- g) fiss, pudessa
- h) vessas, pudessas
- i) fiss, vessa

Lecziun 14

Exercezi 3

- amplaniro
- custaro
- pigliaro
- fascharo
- giaro

Exercezi 5

- Igl tarmetta / tarmatte anc ozandumang!
- La currigia / currige!
- La dò / de agl architect Fravi!
- La derva / darvi e la reparta / reparti an biro!
- La screiva / scrive
- La corgia / cupge!

Exercezi 6

- Oramai ègl **mengia tard**. Ia sa betg schi vala la pagna **dad eir an sorteida**. Forsa fissigl migler **star a tgesa**.
- Oramai **vainsa mantganto** l'antschatta digl film. Ia sa betg schi vala la pagna **dad eir ainten en oter kino**. Forsa fissigl migler **da vurdar sch'ins pò anc eir aint**.
- Oramai **vainsa pers** igl tren. Ia sa betg schi vala la pagna **da spitgier l'oter tren**. Forsa fissigl migler **da piglier igl auto**.
- Oramai **vainsa detg tot chegl tgi vevan da deir**. Ia sa betg schi vala la pagna **da discorrer anavant**. Forsa fissigl sto migler **d'amblidar chella tgossa**.

Exercezi 8

- La nosa vaschigna **saro** eida an vacanzas tg'ins la vei betg.
- Armon **giaro** puspe an Spagna, damai tg'el ò cumpro en'abitaziun dasper la mar.
- Igl mies patrung **cumpraro** la software nova, er sch'el dei tgi chegl vigna betg an dumonda.
- Igl architect Fravi **scharo** tg'el ancleia betg tg'igl mies patrung vegia betg anc cumpro en apparat da far cupeias tgi funcziuna.
- Te **varossas** amblido igl ties abunamaint da mesa taxa tgi te turnas sainza flo.
- Ia **fascharo** giu chint cun tè en'otr'eda schi chegl at è dretg.
- Ella **fittaro** da luvrar an treis emdas. Alloura **fascharo**'la en viadi pi lung.

Exercezi 9

- Nous giaron agl far ena viseta.
- I scrivaron bagn, schi vottan ensatge da nous.
- Ella reservaro bagn l'abitaziun en po pi bod.
- Ia igl dumandaro da pudeir far las cupeias.
- El pigliaro bagn risguard segl vaschign.
- Nous pattaron en po sablung davant tgesa.

Exercezi 10

- El telefonaro anc oz agl installatour.
- Te raspandarossas dalunga schi dumondan infurmaziuns.
- Ella prepararo en'infurmaziun per la pressa davart la radunanza dad ier.
- Vous pigliarossas igl tren dallas tschintg!
- Nous la scharon betg, tge tgi regalaron a Tina pigl anniversari.
- Ella giaro ven archiv e tschartgaro las actas da chel cass.

Exercezi 11

- a) Telefone ad Albertin e vurde tg'igl installatour vigna siva mezde.
- b) Sche a Martina, tg'ia stuess aveir dodesch cupeias da calour.
- c) Sche a Mengia, tg'ella pudess reservar ena meisa per quatter persungas per chesta seira.
- d) Dumande a signour Steier sch'el pudess mussar tge tips da stampaders tgi pon neir an dumonda pigl computer tgi nous vagn.
- e) Sche a Rita tg'igl schef fixess gugent en termin cun Tumasch Pitschen.
- f) Ia va detg a Robert tg'ia vess ampusto gugent ena turta per la donna digl mies schef.

Exercezi 13

- a) Dumang marvegl sarogl da lavar bod.
- b) Cura tgi lour tgesa saro fittada, fascharonigl ena bela festa.
- c) Anfignen l'otr'emda varossast bel ed amblidarossastchel problem.
- d) Scu chegl tg'ia pains, pigliaronsa a tschains en apparat da far cupeias da calour.
- e) Cura tgi vez passanto igl examen, sarossas cuntaints.
- f) Sch'ella ò las infurmaziuns, telefonaro'la dalunga.
- g) An var treis emdas, partiro'l.

Exercezi 14

- a) Martina scumanzaro betg a luvrar gio l'otr'emda.
- b) Igl architect Fravi saro franc sasa da far cupeias per nous.
- c) Sch'igl noss apparat da far cupeias funcziuna betg ple, stuaronsa cumprar en oter.
- d) Nous varon anc da spustar igl termin tigl daintist.
- e) An pac mument niro ia londerve per far la cursa.
- f) I giaro franc treis emdas, anfignen tgi nous survagnign ena rasposta definitiva.
- g) Cugl noss computer duvraronsa damai pazientzga.

Dictat 15

- < Venderde siva mezde fittess ia gugent la lavour anturn las treis, schi vous vessas navot cuntrari.
- > Na, na. Chegl vess da funcziunar. Ma vurde cun la vossa collega, tg'ella seia cò. Igl secretariat stò esser occupo.
- < Ia fatsch igl mies pussebel. Nous az laschagn betg aint igl stetg.
- > Bagn. Alloura vainsa tot. Fasche buna lavour. A bun ans veir.
- < Adia. Anfignen pi tard.

Exercezi 16

- Betg fasche chitos.
- Nign problem.
- Ia va nudo.
- An urden.
- Ia fatsch igl mies pussebel.
- Ia m'arranscharo.

- ... sainza sbagls.
- Diavetsch aint!
- Tadle!
- Damai.
- Alloura.
- Oter tgi!

Exercezi 17

- a) Nign problem.
- b) Ia fatsch igl mies pussebel.
- c) Alloura.
- d) Ia m'arranscharo / Ia fatsch igl mies pussebel.
- e) Diavetsch aint!
- f) Betg fasche chitos / Oter tgi.
- g) va nudo.
- h) Nign problem.

Exercezi 19

... <i>cun attenziun</i>	= manedlamaintg
... <i>blers avantatgs</i>	= gronds avantatgs
... <i>betg cumprar</i>	= betg antrar pigl mument
... <i>da far</i>	= d'elaborar
... <i>pigliessas contact cun nous</i>	= contactessas
... <i>betg avant mang</i>	= betg dada
... <i>lez vous</i> elaborar	= Vez l'intenziun d'elaborar

Test 21

I

- a) faschessas
- b) Vegias
- c) gessas
- d) Stessas
- e) dessoras
- f) Declaressas

II

- a) giaronsa
- b) s'arranscharo
- c) fascharon
- d) sarogl
- e) scharonigl, lascharon
- f) stuaron
- g) giarossas
- h) pansarossas

Lecziun 15

Exercezi 5

- a) Er'la organisada bagn, la lavour?
Fitg bagn. Igl avantmezde ins luvrava. Igl sivamezde ins veva liber.
- b) Era'l organiso bagn, igl viadi?
Fitg bagn. Ins partiva allas set e viagiva totta de. La seira ins era stanchel.
- c) Era'l organiso bagn, igl congress?
Fitg bagn. La dumang marvegl ins era occupo. Igl sivamezde ins geva a dar a tennis u a sa nudar.
- d) Era'l organiso bagn, igl curs da stad?
Fitg bagn. La dumang marvegl ins era occupo. Igl sivamezde ins veva liber. La seira ins geva aint igl martgea a beber ensatge u a saltar.
- e) Eran las excursiuns organisadas bagn?
Fitg bagn. La dumang marvegl ins furmava gruppas ed ins geva totta de a pe. La seira ins discurriva e tschantava anturn igl fi. Ins era cuntaint e cantava.

Dictat 7

- < E tge faschevas alla fegn d'emda, la sonda e dumengia?
> Er **lò ins pudeva profiter digl curs. Per solit** ins geva u **la sonda u la dumengia** ensanouas cun **en car**. Sast **igl conturn** da Montpellier, **chegl è ena bellezza**.
- < Chegl **tunga bagn**.
> Ea, ea. Nous **ischan ias giu vers igl Sid, la Côte d'Azur**. A Nizza **ischans er stos** per exaimpel.

Exercezi 8

- a) Ins **magleva** per solit ainten la mensa. Eneda **vainsa maglea** ainten en'ustareia.
- b) Ins **geva** per solit or digl martgea. Eneda **ischans stos** aint igl martgea.
- c) Ins **partiva** per solit la dumang marvegl. Eneda **ischans partias** gio la seira.
- d) Ins **vurdava** per solit televisiun. Eneda **ischans ias** a kino.
- e) Ins **luvrava** per solit totta de. Eneda **vainsa fatg** liber.
- f) Ins dava per solit a tennis. Eneda vainsa do a ballape.

Exercezi 12

- a) Istorgias rachintava'l gugent.
- b) La stad gev'la bler an muntogna.
- c) Chel pictour na cunascheva betg.
- d) Ier erigl pi freid tgi oz.
- e) Segls ots navevigl.

Exercezi 13

- a) gevans / gevigl
- b) ans divertivans
- c) piglivigl
- d) cuzzavigl
- e) gevans

Exercezi 14

- a) pansavas te / pansavast
- b) faschevas (vous)
- c) levas (te)
- d) Levas
- e) Faschevas

Exercezi 17

- a) Martegn ò vandia la sia tgesa. Chegl **vez betg savia**.
- b) Cura **ist te nia a saveir** chella nova?
- c) Ella discorra fitg bagn portughes. Chegl **saveva betg. Ò ella amprandia** portughes, cura tg'ella è stada an Brasilia?
- d) **Nous cunaschevan** la famiglia Frizzoni gio dad onns. Flavia igls ò **amprandia a canoscher** pir gl'onn passo.

Exercezi 18

- a) **Ia saveva betg** tgi te fetschas en curs per luvrar cugl program da contabilitad nov.
- b) Schi **ia sung sto** per treis deis a Turitg.
- c) Ed uscheia **ast amprandia** a t'arranscher cugl program nov.
- d) Ea. Avant **lurvava an** ena moda e maniera bler pi cumplitgeida.
- e) Alloura **lurvavast** gio avant cun chel program.
- f) S'anclei. Ma, sast **ia fascheva** bler pi plang.
- g) Alloura **ast profito** da chel curs.

Exercezi 21

- a) tat, tatta
- b) beadis / beadias
- c) seira
- d) seir
- e) cusregn, cusregna
- f) neza
- g) nevs
- h) figliol
- i) la sora
- k) chino
- l) chinada

Test 23**I**

Robert è **ia** an Frantscha per **migliurar** las sias cunaschienschas da franzos. Igl **curs da franzos era** organiso fitg bagn. La dumang marvegl anfignen bod igl sivamezde **veva** el scola. Siva mezde veva'l **liber**. Donn tg'el ò **betg amprandia** a canoscher schi blers Franzos. Ma el è nia ansemen cun **participants** da bleras **naziuns: Tudestgs, Spagnols, Svedes, Americans, Engles** e blers **Svizzers**. Sur sonda e **dumengia** è el **ia** a Nizza ed ò **visito** igl museum da Chagall.

II

- a) Savevas
- b) savevan
- c) ischas vous nias a saveir
- d) vess savia

III

- a) nev
- b) figliola
- c) tat
- d) la chinada
- e) feglia
- f) fegl

Lecziun 16

Exercezi 2

- a) crappa
- b) gaffanaglia
- c) òss
- d) peir
- e) meila
- f) mustgom
- g) schanugl

Exercezi 3

- a) Igl frar da Martin ò fatg ena lunga tura cugl sies **moped**. Gnonnd giu digl pass digl Flüela, ò'l s'accurschia tgi en **fragn** funcziunava betg ple digl tot.
- b) Martin è or an curtgign e nattedgia igl sies **velo**. El ò piglia giu las **rodas** ed ò mess igl velo sotsoura segl tschispet. Igl rom digl velo posa segl **sez** e sen **las crutschas**. El ò nattedgea igls **givegls** e nattedgia oss er igls **fis**. Ossa controllescha'l er sch'igls pneus èn **pumpas**.
- c) Igl bab dad Erna è ia a lavar igl auto. Ossa dat el se ena politura, per tg'igl lac targleischa pi bagn. Igl **viertgel** digl **motor** è betg anc bel avonda per el. El sfrouscha e sfrouscha. La vart dretga dalla carrosseria è nattedgeda. Ella targleischa scu en spievel. Ossa è el ve digl **isch** davos. Igl **paralozzas** èn da plastic. Per chels stò'l piglier en oter med. Cun controllar igls **sfruschavèders** ò'l via tg'igls ours digl gummi èn en po isos. Dafora èn las **fanestras** sobras e belas. Ma davains stò'l anc las nattager.

Exercezi 6

- a) noua tgi
- b) cura tgi
- c) cura tgi
- d) pertge tgi
- e) quant spert tgi
- f) scu tgi

Exercezi 7

- a) Sainza tg'
- b) Per tg'
- c) Anfignen tgi
- d) Avant tgi
- e) Siva tg'

Exercezi *8 (* = diversas pussebladads)

- a) Perchevl tgi
- b) Cunchegl tg'
- c) Perchevl tg'
- d) Perchevl tg'
- e) Cunchegl tgi

Exercezi 15

- a) ambratscheda
- b) luvrada
- c) durmeida
- d) sgulada
- e) daratgeda
- f) magleda

Test 16**I**

- a) **Cunchegl tg'ia** veva dad esser all'egna e mesa a Lai, vaia dumando a mies bab, **sch'ia** dastga aver igl sies auto.
- b) Te sast tg'el è egn da chels **tgi** ò en chito immens pigl sies auto.
- c) Pover chel, **sch'**igl auto ò se en po polvra u **sch'**el vess da far ena bola u en sgrefel.
- d) Ia sa bagn avonda, **scu tgi** chegl è. Mies frar è er egn da chels pedants.
- e) Igl auto ò tratg a dretg, **uscheia tg'ia** va betg savia far ensatge.
- f) Sast, **tge tg'el** ò detg?
- g) Ella telefonescha immediat **per** sa perstgisar.
- h) Ed effectiv, **cun** frenar, ò igl auto tratg a dretg.

II

- a) Ia **veva** da far ensatge a Casti, ed ia **va panso** da cumbinar chegl cun ena viseta agls mies genitours.
- b) Mamma è **stada** immediat d'accord. Ma bab **veva** betg grond gost da dar igl auto.
- c) Ia **veva** betg da far prescha. Igl **era** en bel de da stad.
- d) Tant scu tg'ia sa ma regurdar, **vurdava** sen veia ed **era** betg cugl tgea ainten las neivlas.
- e) Igl garaschist ò **fatg** ena pitschna controlla.
- f) Bab ò detg: Per cletg **ègl capito**, cura tgi te **gevas** cugl auto e betg ia cugls mies settantaseis onns.
- g) Rivada a tgesa s'accorscha Erna tg'ella **veva piglia** cun ella las clavs digl auto da sies bab.
- h) La mamma na saveva betg, noua tg'ella **veva mess** an salv las clavs da reserva.

III

- a) Ia va panso **da** cumbinar chegl **cun** ena viseta **agls** mies genitours.
- b) Chegl na vign betg **an** dumonda.
- c) Igl auto è ia **sur** igl our dalla veia or e **giu** pigl rieven.
- d) Te varossas spitgia en dètg mument, gist **sur** mezde.
- e) Igl auto ò tgappo en pêr sgrefels **perveia** dallas tgaglias.
- f) Te eras mattagn betg fitg concentrada **perveia** dallas vossas tractativas.
- g) **Cun** tge tren è Erna eida?
- h) Noua ast mess **an** salv las clavs da reserva?

Lecziun 17**Exercezi 3**

- a) cantond
- b) bargiond
- c) tschivlond
- d) riend
- e) buffond

Exercezi 4

- a) diavlond
- b) schond
- c) dond
- d) sarond
- e) faschond
- f) cantond
- g) giond

Exercezi 5

- a) Vulend
- b) Calculond
- c) Vandond
- d) Savond
- e) Stampond
- f) Tirond a nez

Exercezi 7

- a) → ensatge terribel
- b) → da realisar
- c) → i vign discurria da tè
- d) → creir da sa stanscher
- e) → marscha
- f) → ava plitost freida
- g) → surstos
- h) → uffizier
- i) → el crei

Dictat 8

Ia va betg **anc ligia la novella** “Amour gitana” da Peder Cadotsch. Igl **amprestas** a me schi te n’igl dovras betg igl mument? Ia va dad eir dumang a Soloturn ed an pe da liger en’illustrada, savess ia liger chella novella.

Cler. Ma ia va **angal en exemplar**. Te stost igl render dalunga. Roba amprastada è spert amblidada. Schi ia vess betg en bung urden, mantgess bagenqual.

Tedla, ia garantesch tg’ia dung anavos igl codesch, cura tg’ia turn da Soloturn.

Exercezi 11

- a) rotscha
- b) sfratg
- c) matg
- d) massada
- e) ploma

Exercezi 12

- a) **Essend/siond stada** treis onns an Engaltera, è la manadra digl biro da traffic sa decideida da turnar an Svizra.
- b) **Avend fatg** igl diplom, ò Silvio luvro onns alla lunga an Svizra franzosa.
- c) **Avend installo** gist igl onn passo en nov program da contabilitad, ans interessainsa pigl mument betg per l’offerta dalla firma Digisistems.
- d) **Avend vivia** dei an Spagna ed Italgia, ò ella gia nignas difficultads d’amprender rumantsch.
- e) **Avend scretg** e randia attent, tg’igl chint seia anc adegna avert, vainsa panso tg’igl noss debitour reagescha. Ma nous vagn santia navot dad el.
- f) **Avend fatg** l’offerta la pi favorevla, ò la firma indigena survagnia la lavour.

Exercezi 13 ((ples pussebladads))

- a) Cunchegl tgi
- b) Essend
- c) Cunchegl tg’
- d) Cunchegl tg’
- e) Essend tgi
- f) Essend tgi
- g) Cunchegl tgi
- h) Cunchegl tg’

Test 15**I**

- a) ranvera
- b) marschung / cumadevel
- c) conservativa
- d) stino
- e) sentimentals
- f) loscha
- g) melanconica

II

- a) El ligia la gassetta e fema ena cigaretta.
- b) Cunchegl tg'el è grev malsang, ò'l lia vaseir anc eneda tot igls sies ameis.
- c) Chel problem stuainsa betg schliier ossa. Nous savagn anc discorrer surlonder durant ena spassageda.
- d) Perchegl tg'el ò lia untgeir en tgang, ò'l pers la controlla sur digl sies töf ed ò gia en grond accident.
- e) Els igl on ampresto adegna puspe raps, cunchegl tg'els cartevan tg'el igls dovra pigl sies studi.
- f) Cun eir da stgela giu, sung ia scarpitschia e va fatg mal ad en pe.
- g) Siva d'aveir detg tot ad el, è'la stada fitg surlivgeida.

III

- a) Siva la radunanza ò'l murmagnea ensatge ed è *svania*.
- b) Marianna ò detg, tg'ella seia anc betg sa decideida perveia digl viadi, tg'ella stoptga anc aveir en po taimp per *stibgier*.
- c) Nous savessan far chella lavour *communablaintg*. Chegl gess pi tgunsch.
- d) Pi bod geva ella adegna spert a pe. Ossa tg'ella è pi viglia, vo'la *plangsia*.
- e) Ast via? Igl manaschunz digl camiuon tgi niva ancunter ò *fatg segns*. Ma ia na sa betg pertge.

Lecziun 18**Exercezi 4**

- a) fitg bels
- b) ena gniffa
- c) far l'amprova
- d) neir or dalla sunga
- e) tschignier
- f) mintgatant
- g) accepta
- h) problems
- i) fitg bung
- k) plans digl huz

Exercezi 5

gentil	impertinent
disturbar	lascher cumpôss
muteiv valabel	stgisa marscha
lavar	eir a letg
antschever	calar
lavar se	sa tschantar
autarc	dependent
agrar, rural	urban, citadin

ampernevel	miserabel
sa dasdar	sa durmantar
pacific	mulestous
cletg	disclletg
discorrer	tascheir
fallo	andretg
tscheirunga	bela tscheira
spêr	pêr

Exercezi 8

- a) La dumang, cura tgi nous ischan lavos, giansa a correr.
La dumang, cura tgi nous eran lavos, gevan nous (gevens) a correr.
- b) Igl marde e la gievgia, cura tgi ella ò tschano, vo'la a Lai a sa nudar.
Igl marde e la gievgia, cura tgi ella veva tschano, geva ella (gev'la) a Lai a sa nudar.
- c) Da mezde, cura tgi tots on maglea, vigna a far igl cuc.
Da mezde, cura tgi tots vevan maglea, geva a far igl cuc.
- d) Cura tgi Martina è stada sen viadi, rachinta ella tot lung e lartg.
Cura tgi Martina era stada sen viadi, rachintav'la tot lung e lartg.
- e) La seira, cura tg'els on gudagnea en matsch da hockey, fon els ena bela festa.
La seira, cura tg'els vevan gudagnea en matsch da hockey, faschevan els ena bela festa.
- f) Cura tgi nous vagn fitto la prova da teater, stainsa an cumpagneia anfignen tard veadaint per la notg.
Cura tgi nous vevan fitto la prova da teater, stavans an cumpagneia anfignen tard veadaint per la notg.
- g) Cura tgi Sandra ò survagnia chegl tg'ella vot, è'la quieta e tai.
Cura tgi Sandra veva survagnia chegl tg'ella leva, er'la quieta e tascheva.

Exercezi 9

- a) Siva tg'els vevan fitto la lavour, faschevan els per solit anc ena pitschna tura cun velo.
- b) Tge ast fatg, siva tgi te ist turno dall'Engaltera?
- c) Sast quantas gedas tg'el ò mido piazza, siva tg'el è sa spezialiso sen l'applicaziun da software.
- d) Siva tg'ella veva pers igl gi, veva ella en'urela ena luna da lippar.
- e) Siva tgi nous vevan maglea, schi fascheva bel'ora, gevan nous anc en mument cun l'essa da surf.
- f) Ubetg, ia va gia raschung: siva tgi vous ischas ias a star a Turitg, passantez las vacanzas adegna an Surmeir.
- g) Ella veva lia saveir navot ple dad eir cun töf, siva tg'igl sies amei era sa disgraztgea sen en viadi an Italgia.

Exercezi 11

- a) Niclo varo amblido igl termin. Schiglio fiss el perfranc cò.
- b) Ella saro stada malsanga l'emda passada. Ella na vei betg or bagn.
- c) Els varon do a tschains lour tgesa per chel taimp tg'els von an America digl Sid.
- d) Nous varon gia var treis ouras chell'eda, anfignen tgi nous saron stos segl piz. Ma ia ma regord betg pi exact.
- e) Igl era ena brainta tg'ins cattava strousch ple la veia. Vous sarossas stos cuntaints, cura tgi eras puspe an tgamona.
- f) Cura ischas turnos a tgesa siva dalla premiera da teater? Igl era fitg tard. Chegl saro sto anturn las treis ed en quart ozandumang.
- g) Nous igls vagn cattos aint igl café siva la represchentaziun digl film. Els saron nias bler mengia tard e varon decidia da spitgier aint igl café.

Dictat 12

Ozandumang vevas ena luna **da lippar**.

Na, na. Ia sung **adegna uscheia la dumang** marvegl. Ia **dovr** igl **mies taimp** per **ma dasdar** e per **m'integrar**. Tge **vot far**: Ia **sung an nom da Dia en durmantung**.

E sch'**ins è spezialmaintg** gentil cun tè, na **geida** chegl er **betg**?

Na, diavel aint! Chegl **am fò neir nar**. Creist tgi ia **m'accorscha** betg tgi **chegl** è angal **tactica**? E chegl **na surporta ansomma** betg.

Exercezi 13

- a) vegia menziuno
- b) veva via
- c) ò gia cumpro
- d) vagn detg
- e) fascheva Ursina
- f) vess gia nudo
- g) vess betg furnia
- h) èn ias

Test**I**

- a) veva fitto
- b) vevan tarmess, era anc betg rivo
- c) veva betg santia
- d) vevan detg
- e) era Otto sto
- f) era Battist nia

II

- a) varon mantganto
- b) varo betg lia
- c) saro betg sto
- d) varossas gia
- e) saron stos
- f) varo gia

III

- a) varo gia detg
- b) varo gia scretg
- c) veva gia ligia
- d) saron gio stos partias
- e) varon gia bavia
- f) varo gia amblido
- g) vess betg gia tarmess

Lecziun 19

Exercezi 2

a4	b8	c5	d10	e3	f9	g6	h1	i11	k2	l12	m7
----	----	----	-----	----	----	----	----	-----	----	-----	----

Exercezi 4

1. pionier
2. tatsch
3. Silvester
4. durmantung
5. agler
6. la fardura
7. urban
8. polivalenta
9. librareia
10. biblioteca
11. sdom (grond)
12. essa a tenda
13. neza
14. prefereida
15. fardaglia
16. seranetga
17. arbiter
18. svegliegerign
19. planta-pe
20. raspundeider

Exercezi 6

- a) Sblitgier, sblitgesch'la betg, chella calour.
- b) Crititgier, crititgeschigl davosve.
- c) Cumprar, comprigl navot.
- d) Cuser, cus'la betg gugent.
- e) Saltar, na soltigl betg.
- f) Esser, è'l en poveret.
- g) Salidar, saleid'la angal ...
- h) Magler, maglia'l tot chegl ...
- i) Aveir, ò'l ena dètga luschezza ...

Dictat 7

Cò sung **er ia** digl tier meini. *Zoom, shampoo, cocktail, o.k.* etc. – chegl è **pleds** tgi na **disturban ansomma** betg. Pìgl *snowboard* ègl **sto dretg** da duvrar **l'essa** e pìgl *surfbrett* **l'essa a tenda**.

Snowboard ed **essa vignan duvros** tot dus. E **chegl n'am para betg mal**.

Gea, chegl è **en bung exaimpel** per la flexibladad **digl noss lungatg**. Sch'ins **painsa**, scu tgi **la veta è sa midada** igls davos **onns** ainten **las nossas vischnancas**, stò ins **smarvagler** tg'igl **rumantsch** ò **savia s'adattar**.

Per **tshertas expressiuns dovrigl** taimp. Mia tatta, **da** chegl **ma regorda anc** bagn, **geva cugl Zug** e **scheva** tg'igl sies **cusregn** Dumeni **lavoura agl Bahnhof**. Ia **chint** tgi seia ia **mecta** dei, **anfignen** tgi **pleds** scu igl tren u la staziun **èn nias integros** aint **igl lungatg da mintga de**.

Exercezi 8

- vagn stuia /anfignen tg'igl è nia ...
- Igl è sto blera gliout / Ins ò stuia vurdar ...
- Igl è resto anc treis (igl eran restadas) ...
- El ò guia la... / tg'igl è sto... Ins crei propi, tgi seia sto la sia davos'oura.
- Igl venderde seira è sa radunada tot la ...
- Chegl è sto en samazzem .../ Ma igl ò fatg plascheir
- Maurus n'è betg sto abel da declarar, scu tg'igl è capito.
- Good Bye è stada la rasposta da Johannes Badrutt ...

Exercezi 9

perfecziunar	perfecziunamaint	discutar	discussiun
pretensium	pretender	derasaziun	derasar
sviluppar	svilup	percepeir	percepsiun
infurmaziun	infurmar	proposta	proponer
duvvar	adiever	disturbar	disturbi
emissium	emetter	regurdientscha	sa regurdar
gidar	ageid	preparar	preparaziun

Exercezi 12

- d'**elaborar
- d'**amprender
- da** repeter, **da** far
- a** preparar
- da** sa participar, **dad** eir **a**
- da** vurdar
- dad** eir
- per** dar, **da** diriger, **da** far
- a** discorrer
- da** far, **da** funcziunar

Exercezi 13

<i>verb</i>	<i>substantiv</i>	<i>substantiv</i>	<i>verb</i>
transportar	transport	simplificaziun	simplifitgier
derasar	derasaziun	publicaziun	publitgier
discussiunar	discussiun	patratg	patartger
exprimer	expressiun	gudogn	gudagner
innovar	innovaziun	cunaschientscha	canoscher
proteger	protepsiun	administraziun	administrar

Test 14**I**

- raspundeider
- integraziun
- immigrant, indigens
- polivalenta
- urban
- giuventetna/ménder/adolescenza
- preferia

II

- a) luvrar
- b) aveir
- c) Far
- d) cuschinar
- e) Deir
- f) Capitar
- g) tadlar

III

- a) a
- b) da, per
- c) a, da
- d) a
- e) da
- f) a, da

An lengia directa **2**



**En curs da
rumantsch surmiran**
Codesch d'exercezis - schliaziuns

Lia Rumantscha

CODESCH D'EXERCEZIS - SCHLIAZIUNS

Lecziun 11

Exercezi 2

a	sunga ma dasdo/ dasdada, va telefono
b	sunga ma paragea/ parageda
c	è sa starmentada
d	èn sa stgisadas
e	è sa legrada, l'anvidada
f	èn s'annunztgias
g	èn rivos, èn sa sbagleas
h	è sa preparada, ò er gia
i	èn sa dos fadeia
k	va betg cartia

Exercezi 3

Ier **va ia/vaia stuia** far ena viseta agl mies amei tgi ò gist **antschet** ena piazza nova. Igl sies amprem de da lavour igl ò **plaschia** fitg bagn. El ò **antschet** a dessignier igls plans per l'illuminaziun d'ena tgesa. Uscheia ò el **gia** da s'occupar cun da totta sorts ed ò **amprandia** a canoscher divers collaboratours e collaboratouras digl affar. El ò er **stuia** vurdar tge sortimaint tg'è avant mang aint igl affar. El ò **telefono** a dus furnitours per saveir cumparagler igls prietschs. Igl sivamezde ò el **musso** las amprenas skizzas agl sies schef. Chel ò **detg** tg'el fetscha en pèr pitschnas midadas e tg'el fetscha er en pèr variantas. La seira, cura tg'ia **sung rivo** tar el, stibgiva el anc adegna otras pussebladads. El veva nign pòss. Ma siva tschagna è el **ia** tuttegna a dar a tgeras.

Exercezi 4

INFINITIV	tgi ia	tgi te	tgi el tgi ella	tgi nous	tgi vous	tgi els tgi ellas
star	stetta	stettas	stetta	stettan	stettas	stettan
dar	detta	dettas	detta	dettan	dettas	dettan
far	fetscha	fetschas	fetscha	fetschan	fetschas	fetschan
eir	geia	geias	geia	geian	geias	geian
aveir	vegia	vegias	vegia	vegian	vegias	vegian
esser	seia	seias	seia	seian	seias	seian
neir	vigna	vignas	vigna	vignan	vignas	vignan
deir	scheia	scheias	scheia	scheian	scheias	scheian
pudeir	possa	possas	possa	possan	possas	possan
saveir	saptga	saptgas	saptga	saptgan	saptgas	saptgan
stueir	stoptga	stoptgas	stoptga	stoptgan	stoptgas	stoptgan
(vu)leir	viglia	viglias	viglia	viglian	viglias	viglian

Exercezi 5

- a) vegia, possa
- b) stetta, seia, vegia
- c) antschevan, seia
- d) detta
- e) geia, vegia
- f) viglian

Exercezi 6

CONJUNCTIV		
tg'ia / tgi ia	tgi te	tgi nous
antscheva	antschevas	antschevan
sainta	saintas	saintan
beva	bevas	bevan
dorma	dormas	dorman
dumonda	dumondas	dumondan
discorra	discorras	discorran
saleida	saleidas	saleidan
corra	corras	corran

Exercezi 7

- a) viglia
- b) vegia
- c) tedlas, scheian
- d) dumondan, prestan
- e) vegia, vegia
- f) possa

Exercezi 9

- è naschia
- ò fatg
- è el antro
- ò el fatg
- ò el scumanzo
- ò fitto (ò termino)
- è sa decidia
- ò el surpiglia
- è sa decidia
- ò offeria

Exercezi 11

a	Cura è Corin Curschellas nascheida?
b	Tge scolaziuns ò ella (ò'la) fatg?
c	Cura ò ella (ò'la) antschet a cantar musica da rock?
d	Tge ò ella (ò'la) lia davantar?
e	Cura è ella (è'la) eida a Berlin?
f	Tge ò ella (ò'la) tschartgea ainten la musica?
g	Cura ò ella (ò'la) survagnia igl ampren instrumaint.
h	Noua ò ella do concerts?
i	Da noua ò ella igl sies sagond lungatg?

Exercezi 12

sa, eir	sa, sa nudar
sa, neir	sa, sa nudar
so far	sast, far

Exercezi 13

vaia betg savia neir vagn stuia, stuia esser,
 vagn luvro
 ischans ias, vagn fatg
 è eida, vevan fatg
 va ampruo
 vessas
 ast ampruo
 pudainsa

Exercezi 14

A	telefonar
B	surdar
C	luvrar, star
D	neir, neir / turnar, turnar
E	vender
F	da fixar
G	s'interessar per

Exercezi 16

A	At, am
B	igls
C	igls, igls
D	igl
E	ma, Am
F	az
G	l', ans, la

Exercezi 17

A	scrivessas
B	Nissas
C	fiss
D	savess
E	pudessan
F	controlless
G	Savessas
H	anvidess
I	sarvissas

Exercezi 18

Ia va nom Margarita Kuonz. Ia **va** 25 onns e sung **eida** a scola a Casti. Lò vaia **fatg** la scola primara e secundara. Ia **va** betg **lia** eir anavant a scola e va **antschet** en amprendissadi da birolista a Lantsch. La mia ampresa piazza **vaia gia** ad Alvagni. Siva dus onns **sung ia ma decideida** dad eir an Australia. Mies frar **lavoura** lò gio diesch onns scu capoluvrant.

Igl ampren vaia **fatg** en curs d'engles. Alloura **vaia savia** gidar or ainten diversas ustareias scu cameriera. Avant en onn e mez **vaia surpiglia** ena piazza scu secretaria ainten en hotel. La **gliout/clientella** è internaziunala. La lavour **am ò plaschia** fitg bagn. Igl clima era fitg **bung**. Per antant **viegia** anc en po an Australia. Cura tg'ia **va raps/gudagnea** avonda, fatsch ia **chint** da passantar puspe en anvien an Surmeir.

Lecziun 12**Exercezi 2**

- Men è betg **sa preparo** bagn pigls examens. Ia crei betg, tg'el vigna d'igls far.
- Els on betg **s'accurschia**, tgi nous vagn gio paragea tot pigl anniversari da Duri.
- Miriam dei, tg'ella vegia durmia mal chesta notg, tg'ella **seia sa dasdada** dus u treis gedas. Chegl creia er ia. Ast betg via quantas grappas tg'ella ò bavia ier seira?
- Igls unfants èn **sa durmantos** dalunga, siva da chel lung viadi a pe.
- Sia sora è lavada tot cuntainta. Ella ò detg, tg'ella **vegia (sa) simgia** d'aveir gudagnea aint igl lotto. Lagn vurdar.
- Nous **ans vagn fatg chitos** tgi vignan mengia tard. Chegl è pero navot da nov.

Exercezi 5

butteigna/buteietta, tgaschungas, camiunign, ventatsch

Exercezi 6

	gratular	parteir	eir	vender	aveir
tg'ia / tgi ia	gratulescha	parta	geia	venda	vegia
tgi te	gratuleschas	partas	geias	vendas	vegias
tg'el/ tg'ella tgi el/ tg'ella	gratulescha	parta	geia	venda	vegia
tgi nous	gratuleschan	partan	geian	vendan	vegian
tgi vous	gratuleschas	partas	geias	vendas	vegias
tg'els/ tg'ellas tgi els/ tgi ellas	gratuleschan	partan	geian	vendan	vegias

Exercezi 7

- Igl è ouras tgi** chella lavour vigna fittada, pertge igl patrung vign malpaztgaint.
- Ria vot per forza tgi** nous cloman per ageid per purtar la stgaffa segl plang soura.
- Fò attenziun tgi** te sbaglias betg pe, pertge igl è mecta stgeir.
- I pretendan tg'igls** Ballats vegian vandia lour tgesa, perchevl tgi geian a star an Canada.
- El giaveischa tgi** vous vignas a taimp, per tgi seia betg da far tanta prescha.
- I fò basigns tgi** Claudia lascha igl sies fevl anc en'emda tar ella an vancanzas.

Exercezi 8

- per tg' / per tgi, possan
- avant tgi, vo
- sainza tgi, detta
- perchevl tgi / avant tgi, vigna
- sainza tgi, vast
- avant tg', parta

Exercezi 9 (diversas pussebladads)

- a) **Nous speragn**, tgi Martina survigna la piazza a Tavo.
- b) **Igl è pussebel**, tg'igl daintist at possa piglier dalunga.
- c) **Ia crei betg**, tgi seia mengia tgod, cura tgi vagn dad eir amunt.
- d) **Painsas te**, tg'ella vegia sbaglea cun vurdar sen la carta.
- e) **Ins dei**, tgi la ruta a sanester seia pi bela tgi chella a dretg.
- f) **I pò esser**, tgi seia gio stgeir, cura tgi turnagn.

Exercezi 10

- a) Ia sa betg, tge **tg'ia duess** far. **Duessa** eir u **duessa** star?
- b) Screiva a Gion, tg'el **duess** tractar cugl cumegn perveia dalla garascha.
- c) Tge creist? **Duessan** nous cumprar en auto d'occasiun u en auto novraschaint?
- d) Quant tschains **duess** ella dumandar per chell'abitaziun?
- e) Tge **duess** ia piglier cun me dumang a seira per la festa?

Exercezi 11

- a) Am **pudessas** gidar nattager la garascha. I **fiss** basigns.
- b) Ainten en'abitaziun pi gronda **vessans** plaz ed igls noss dus unfants **vessan** ena tgombra per egn.
- c) Cumprar ossa en auto nov **fiss** per me en problem. Ia **stuess** paer an ratas u dumandar raps agls mies genitours.
- d) **Vessas** gost da passar eneda tar nous per dar ena baitada?
- e) Nous **vurdessan** gugent eneda la tgesa da Gion e Tina.

Exercezi 12

- 1 STGAFFA
- 2 CARUNGA
- 3 PULSTRADA
- 4 TARPUNG
- 5 SOPTGA
- 6 CARUNGA DA CODESCHS
- 7 MEISA DA NOTG
- 8 MEISA
- 9 CUMODA

Exercezi 13

lessas, pudess, pudessa, gessa, lessas, fiss, gidess, stuess, gudagness, amprandess, vess, fiss, gress, faschess, tanschess, less, gessas, less, lessas, tanschessan, duvress, durmiss, duvressa, dess, luvressa, cattess

Exercezi 14

- a) L'abitaziun tgi nous vagn ossa, è en po **pi gronda tgi** chella tgi vevans avant.
- b) Sast te, schi l'ameia da Men è **pi giovna u pi viglia** tgi el
- c) Claudia ò detg tg'igl viadi cun la bartga seia **pi tger** tg'igl viadi cugl eroplan.
- d) Martina dei adegna tgi seia **pi lev da crititgier tgi** da tschartger sez ena schliaziun.
- e) Roman sa santa **pi franc** ainten la sia piazza dad ossa **tgi** da luvrar sen agen chint.
- f) Ainten chella piazza è igl risc **pi pitschen tgi** sch'el lavoura sen sasez.
- g) Ainten chella piazza ò el las **mademas** schanzas **scu** Armin.
- h) Tge creist? Ò Tina **igl madem** dubi **scu** Beat?
- i) Ainten chel affar am paran igls avantatgs **pi gronds tg'igls** disavantatgs.

Exercezi 15

- Igl hotel Rezia è betg situo schi bagn scu igl hotel Aurora.
- La sia ameia è betg schi sportiva scu el.
- Igl viadi cuagl tren è betg schi pacific scu igl viadi cuagl auto.
- En'abitaziun an vischnanca è betg schi tgera scu ainten la zona da biagier 2.
- Igls tschains da biro è betg schi ots scu igls tschains dallas abitaziuns.
- La tgombra digls genitours è betg schi gronda scu las tgombras digls unfants.
- La buteia digl mies chino è betg frequentada schi bagn scu igl affar dalla concorrenza.

Exercezi 16

- Chegl è igl port da mar, **danonder tgi** nous ischan partias.
- Chegl è la bartga **tgi** ans ò mano sur mar.
- Chel è ena persunga **tgi** nous vagn amprandia a canoscher sen la bartga.
- Chegl è igl hotel, **noua tgi** nous vagn passanto las dus amprenas notgs.
- Chegl è la famiglia **tgi** ans ò do a tschains l'abitaziun.
- Chegl è la riva, **noua tgi** nous gevan a sa nudar.
- Chegl è la muntogna, **noua tgi** nous vagn fatg ena tura.
- Chegl è igls velos, **tgi** nous vagn gia anc igl davos de.

Lecziun 13**Exercezi 1**

- Oss stòia eir schiglio *reiva mengia tard/ perchehl tg'igl tren spetga betg.*
- Antscheva a far tschagna, *schiglio so la pulenta betg neir bunga/ perchehl tg'igls noss giasts vignan allas set.*
- Martina vot s'annunztgier per chella piazza, *perchehl tg'ella crei d'aveir mantganto ensatge/ perchehl tg'ella vot eir alla Bassa.*
- Ia vign anc spert alla banca, *schiglio vaia nigns raps/ perchehl tg'ia stò aveir dollars.*

Exercezi 2

- Vea
- Telefonescha
- Metta
- Discorra
- Reserva
- Dò
- Fetta

Exercezi 3

- compra
- peglia
- tadle
- dò
- amblide
- bave

Exercezi 4

- Ta feida
- ta starmainta
- Ta desda
- Ta peglia
- ansemen.
- Ta dosta
- ta muainta

Exercezi 5

- Ni
- Fasche
- Ste
- sche
- Vegias
- de
- Ge / fasche

Exercezi 6**Schi costa betg mengia bler, fashagn nous (fashainsa) en viadi an Canada.**

- Schi Martegn vess gost, pudess el neir cun nous an Australia.
- Schi Claudia fiss stada a tgesa, vessan nous (vessans) pudia star en pêr deis tar ella.
- Sch'ia (Schi ia) vess gia peda, fiss ia (fissa) passo tar vous a far ena viseta.
- Schi nous vessan savia tgi vous (vusoters) eras an vacanzas, vessan nous (vessans) betg disturbo perveia d'en termin per la seduta.
- Schi els pon, fon els (fonigl) gugent en sarvetsch.
- Schi te vessas detg pi bod, i fiss (fissigl) betg sto en problem da cumbinar ensatge.
- Schi la sanadad permetta, fò ella (fò'la) chint da star per pi dei an Africa.
- Schi te lessas cumprar ena tgesa, stuessas te (stuessast) contactar dalunga igl biro fiduziari.

Exercezi 7

- Ella **niss** er a saltar, schi te la **telefonessas** da neir.
- Nous **gessan** a dar a tennis, schi la halla **fiss** libra.
- Te **stuessas** simplifitgier igl project, schi te **lessas** gudagner la concorrenza.
- Ia **savess** ma drizzar dad esser libra chesta seira.
- Nous **savessan** gudagner igl matsch chesta seira, schi Gion **fiss** an furma.
- Claudia **cumpress** en'essa a vel nova, schi ella **vess** raps avonda.
- Ervin **tschartgess** ena bun'ocasiun, sch'igl sies auto **passess** betg la controlla.
- I **fimessan** anc duple, schi **cartessan** d'aveir stress.

Exercezi 8

- Schi (vous) **fissas currias** igl davos pi spert, **vessas gia** duple vistas da gudagner.
- Schi Bistiang **vess mido** piazza, **vess el** gia da luvrar bler duple.
- Schi (nous) **vessan gia anvido** duple tgi vantg persungas, **vessans** gia nign plaz.
- Schi (nous) **vessan tarmess** en fax, schi **vessans savia**, cura tgi reivan.
- Schi Manuela fiss eida anc en onn an Engaltera, **vess** ella **pudia** far ena gronda carriera.
- Sch'ia **vess gia** raps currents avonda, **vessa cumpro** chell'abitaziun.
- Schi **fiss sto** liber ena piazza tigl radio, schi Andri **fiss s'annunztgia**.

Exercezi 9

- Veiz sien? E scu! Alloura **gessa** a durmeir.
- Ischas stanchels? E scu! Alloura **faschessa** ena pôssa,
- Ò'la fevra? E scu! Alloura **gessa** a tgesa.
- Ègl mengia tgod cò an steiva? E scu! Alloura **darvissa** en mument la fanestra.
- Stattel pi bagn? E scu! Alloura **piglessa** anc en pêr deis las masdegnas.
- Onigl anc mostgas dad eir a Canada? E scu! Alloura ma **decidessa** schi spert pussebel.

Exercezi 11

Tger Roman

Schi te **fissas** chi e lò a tgesa, u schi te **vessas** en raspundeider, **stuessa** betg screiver. Ma oramai vogl betg oter.

Ia stò eir per treis emdas agl ester e **fiss** cuntaint, sch'ia **cattess** ensatgi tgi **vurdess** dalla mia tgesa.

Ins **pudess** er lascher la tgesa veida. Ma i **fiss** migler, schi ensatgi **fiss** lò. Perveia digls tschitgs, digl scoldamaint e dallas avas.

Vessas te gost da passantar treis emdas a Salouf? Te post er piglier en pêr ameis cun tè. Nous vagn plaz per seis persungas.

Rasponda'm bagnspert scu tgi te ast decidia.

Cun bungs saleids Ursina

Igls letgs èn betg tratgs giu. Te igls vessas stuia trer giu.

Las flours èn setgas. Te las vessas gia da bugnier.

La vistgadeira è starneida. Te la vessas pudia dustar.

La televisiun tgi vo. Te la vessas stuia stidar.

Igls cuppegns èn tschofs. Te igls vessas gia da lavar giu.

Igl auto è davert davant tgesa. Te igl vessas pudia metter an garascha e sarar.

Exercezi 12

Antscheva ad amprender engles.

Compra ensatge tgi fò plascheir.

Tedla en po musica.

Varda angal en po televisiun.

Vo a visitar ensatgi oter.

Betg stò adegna sulet.

Vo a far sport.

Vo a saltar cun cunaschaints.

Tschertga en'otr'ameia.

Betg stò saro an tgesa.

Ligia en codesch tgi plai.

Betg fema schi bler.

Vo a far en bel viadi.

Betg beva per amblidar.

Betg peglia calmants.

Betg painsa adegna angal all'ameia.

Betg lascha pender las alas.

Surpeglia ena lavour daple.

Exercezi 13

1. plattas
2. vaschigna
3. clavs
4. duscha
5. fidar
6. fanestra
7. clavs
8. cabina
9. vaschigna
10. davos
11. pazientzga
12. telefon
13. alarm
14. steiva
15. jogurts
16. frestgera

tschitschapolvra

Lecziun 14

Exercezi 1

- niro / passaro
- stuaron
- passaro / scharo
- saro
- passaro
- sarossas
- galdiro
- giaro / niro

Exercezi 3

- Igl è tard. Ia sa betg, schi vala la pagna da dar anc en gi. I saro migler dad eir a letg.
- Igl è ouras da giantar. Ia sa betg, schi vala la pagna dad eir oss anc an buteia. I saro migler da far cumischungs chesta seira.
- I vign da plover. Ia sa betg, schi vala la pagna da parager igl lascher. I saro migler da refereir la tura.
- Ia stung betg propi bagn. Ia sa betg, schi vala la pagna da star a tgesa. I saro migler dad eir agl liber.
- I seran an en quart d'oura. Ia sa betg, schi vala la pagna dad eir a sa nudar. I saro migler da far ena girada cugl velo.

Exercezi 4

- fasche / fò
- Tigne / Tigna
- Ge / vo; dumande / dumonda
- Sche / Dei
- De / Dò
- Fasche / Fò
- Vegias
- Seias

Exercezi 5

I **varo** bler daple plaz tgi ossa. La communicaziun interna e chella vers igl extern **saro** bler pi practica. I **survagnirossas** treis computers novs. Maria painsa mintgatant scu tgi **saro** da scasar. Chegl **darò** bler da far. Igl sies schef **varo** bagn paragea en plan da lavour. El igl **mattaro** bagnspert an discussiun. La scasada **stuario** neir fatga spertamaintg. Egn u egn **fascharo** sarvetsch da pichet. Las reservaziuns ston pudeir funcziunar sainza sbagls. Tge **scharon** igls giasts stabels digl nov local modern e practic? El igl **plascharo** an mintga cass.

Exercezi 6

	ia	te	el/ella	nous	vous	els/i/ellas
far	fascharo	fascharossas	fascharo	fascharon	fascharossas	fascharon
eir	giaro	giarossas	giaro	giaron	giarossas	giaron
deir	scharo	scharossas	scharo	scharon	scharossas	scharon
aveir	varo	varossas	varo	varon	varossas	varon
parteir	partiro	partirossas	partiro	partiron	partirossas	partiron
neir	niro	nirossas	niro	niron	nirossas	niron
esser	saro	sarossas	saro	saron	sarossas	saron
pigliar	pigliaro	pigliarossas	pigliaro	pigliaron	pigliarossas	pigliaron

Exercezi 7

- a) telefonaro
- b) saro
- c) giaron
- d) antschavaron
- e) pansaro
- f) saron
- g) varonigl

Exercezi 8

- a) giaro
- b) (las) fascharo
- c) tarmattaro
- d) amplaniro
- e) (la) controllaro
- f) preparararo

Exercezi 9

- a) varo
- b) stuaron
- c) saro
- d) daron
- e) duvraro
- f) scharossas
- g) varon
- h) scharossas

Exercezi 10 (ples pussebladads)

Schi ensatgi telefonescha schi fasche igl bagn e sche tg'ia passa siva mezde.

Tgi so quantas cupeias tg'el stò aveir.

Nous stuagn decider schi cumpragn en apparat nov.

Nous vagn examino la sia proposta arisguard en nov program da contabilitad.

Sche tge model tgi nous pigliagn.

Vurde da tarmetter las brevs anc oz.

Exercezi 11

- a) magliaronsa
- b) stuaroia
- c) fascharo'l
- d) nirogl
- e) varonigl
- f) Saronigl
- g) saro'la
- h) pigliarossast

Exercezi 12

	esser	dar	far	pigliar	vender
ia	saro	daro	fascharo	pigliaro	vandaro
te	sarossas	darossas	fascharossas	pigliarossas	vandarossas
el	saro	daro	fascharo	pigliaro	vandaro
ella	saro	daro	fascharo	pigliaro	vandaro
i	saro	daro	fascharo	pigliaro	vandaro
nous	saron	daron	fascharon	pigliaron	vandaron
vous	sarossas	darossas	fascharossas	pigliarossas	vandarossas
els/i/ellas	saron	daron	fascharon	pigliaron	vandaron

Exercezi 13

nironigl
anvidarossas
giaronigl
clamaro'l

Riom**Exercezi 14**

giarogl, contactaron, varon li

Lecziun 15**Exercezi 1**

	ia	te	el/ella	nous	vous	els/ellas
ESSER	era	eras	era	eran	eras	eran
PARTEIR	partiva	partivas	partiva	partivan	partivas	partivan
EIR	geva	gevas	geva	gevan	gevas	gevan
PIGLIER	pigliva	piglivas	pigliva	piglivan	piglivas	piglivan
VENDER	vandeva	vandevass	vandeva	vandevan	vandevass	vandevan
SAVEIR	saveva	savevas	saveva	savevan	savevas	savevan
FAR	fascheva	faschevas	fascheva	faschevan	faschevas	faschevan
AVEIR	veva	vevas	veva	vevan	vevas	vevan

Exercezi 2

> Tgau, Dumeni. Ia **va santia**, tgi te vegias passanto las tias vacanzas a Stierva.

< Ea. La mia ameia **ò decida** da far en curs da rumantsch da stad a Savognin.

> E scu ègl sto?

< Fitg bung. Ella **pigliva** igl auto e **geva** mintga dumang a Savognin. Tot tenor l'ora **durmiva** ia en po pi dei, **ligiva**, **fascheva** gianar, **durmiva** u tgi **geva** a viandar. Cunter seira **gevans** ansemen a far bogn a Lai. Chegl è sto ple u manc igl noss program dall'emda.

> E la dumengia, **tge faschevas**? La dumengia **faschevans** per solit turas pi lungas u tgi nous **anvidavan** ameis e cunaschaints ainten la nossa abitaziun.

< E pertge **vez** betg **fatg** ena viseta a me? Ia vess gia plascheir.

> L'oter onn turnainsa puspe a Stierva. Allora at faschaints per franc ena viseta.

Exercezi 3

ausserordentlich lang	en pilenderung / grond scu la fom
pleite sein	neir giu segls fiers
so tun, als ob man etwas überhört hätte	far ureglia surda
sich etwas sündhaft teuer bezahlen lassen	far paer tgi strembla

Exercezi 6

- Bleras ouras passantavans cun sa nudar e star taros. ((schwimmen= sa nudar))
- La dumang lavavigl fitg bod per eir an muntogna.
- Per solit durmiv'la anfignen las diesch durant las vacanzas.
- Cuncheigl tgi ansulvavans all'englesa, magleva betg bler da mezde.
- Cura tg'ischas rivos, vevass betg gist buna luna.
- Schiglio niva'l mintga de cun la posta anturn las otg e mesa
- Cura tgi nous ischan partias, pluvevigl da tschiel rot.
- Cura tgi vagn fatg la nossa tura dallas Dolomitas, erigl en bellezza de.

Exercezi 8

erigl, lavava, ansulvavan, tadlavans, ligivan, gevans, veva, vurdavans, davigl, gevans, vevans, nivan

Exercezi 9

Las vacanzas èn fittadas. Donn, percheigl tgi chest onn **ènigl stadas** fitg belas, er sch'ia **va fatg** en curs d'engles e **va gia** da luvrar fitg bler. Forsa savez tg'ia **sung stada** a Cambridge.

Igl collegi **era** bel e dasper igl center digl martgea.

La dumang bod **vevans** scola dallas nov anfignen mezde ed alloura **gevans** a giantar. Ia stò deir.

Ia **va** adegna **maglea** fitg bagn, er sch'ins **dei** tg'igls Engles **maglian** mal. Igl sivamezde **vevans** puspe scola e **lurvavan** anfignen la tschintg. Allas tschintg **bavevans** igl té tots ansemen. Siva **ins veva/vev'ins** liber. Cuncheigl tg'**igl era** cler anfignen las diesch, **ins geva/gev'ins** a spass tras igl martgea tgi **è** fitg bel. La seira **geva** savens cun ameis a magler ainten en pub. Lò **maglevans** tiffels e **bavevan** biera englesa. Ia sa deir, ti ia **va amprandia** fitg bler e tgi las vacanzas **èn stadas** ena buna cumbinaziun da lavour e divertimaint.

Exercezi 10

- a) faschevas
- b) Pansavas
- c) Levas
- d) Cartevas
- e) Pansavas
- f) Vevas

Exercezi 11

- a) Schi Maria telefonescha betg, schi **stuaoroia** telefonar ia per saveir schi **vignan** gio oz u pir dumang.
- b) Flavia **ò amprandia** a canoscher Gian igl onn passo, cura tgi **el ò fatg** ad en curs da scliviglier.
- c) **Savevast** betg, tgi Robert **lavoura** betg ple tar la banca. I **saro** circa en onn tgi **el ò mido** piazza.
- d) Cura tg'ia **sung ia** a star a London, **saveva** betg en pled engles. Igl ampren taimp **è sto** deir.
- e) Nous **vevan** nign'abitaziun, cura tg'**ischan rivos** a Lugano. Mies bab **ò reis** e **detg**:
“Vusoters ischas bels, ma **i pudess** esser tgi vous **vegias** ple furtegna tgi giudezi.”
- f) Lour apparat da far cupeias **funcziunescha** betg ple. **I cumpraron** pi tgunsch en nov.

Exercezi 12

- a) egn
- b) basatta
- c) basat
- d) nignas
- e) donna da sies cusregn
- f) breit

Exercezi 13

2	schender
4	sora
6	barba
8	nev
10	onda
12	cusregna
14	seira

1	chino
3	cusregn
5	neza
7	bab
9	breit
11	sotbeadia
13	basatta

Exercezi 14

genitours, bab, mamma, frar, sora, om, chino, feagl, donna, frar, chinada, nevs, nezas, feaglia, schender, feaglia, tat, tatta, beadia, nevs, nezas, beadia

Exercezi 16

An sasez **leva** Mario far ena sorpresa agls sies ameis e cunaschaints ed a chels da Martina. Ma tot tgi **saveva** tg'el **era** sa decida da maridar. Ma i **savevan** betg propi cura. Martina ed el **stavan** ansemen gio dadei. Sch'ins **dumandava** a Martina sch'els **mareidan**, schi **riiva** ella. Sch'ins **dumandava** a Mario, schi **scheva** el: "Avant tgi Martina spetga betg famiglia, **maridainsa** betg." Tot igls cunaschaints **vevan** s'accurschia, tgi Martina **spitgiva**.

Mario **ò fixo** las nozzas segl de digl sies curantavel anniversari. El **ò anvido** paraints, ameis e cunaschaints dad el e da Martina per festivar igl sies curantavel. Martina ed el **èn ias** igl sivamezde tot adascous tar igl uffezi civil. Las perdetgas on tradia navot. La seira, cura tgi tots **èn stos** lò per festivar igl anniversari, **ò** Mario **annunztgia** plagn luschezza tgi el e Martina **seian** maridos, e tg'els **davaintan** an en mez onn bab e mamma.

La festa d'anniversari e da nozzas **ò cuzzo** dei ed **è** stada fitg bela. Per deir, **ègl sto** tuttegna ena sorpresa. Ansomma, ena moda en po speziala da maridar e da festivar ena nozza.

Lecziun 16

Exercezi 1

- a) meila
- b) crappa
- c) detta
- d) narramainta
- e) mustgom / mostgam
- f) fieramainta
- g) figlia
- h) tgagliom

Exercezi 2

- a) Ursina am ò dumando, quantas ouras tg'ins dovra per eir da sensom Gelgia anfignen Flex.
- b) Peder n'ò betg anc telefono per deir, cura tgi fetschan chint da parteir dumang marvegl.
- c) Els na saptgan betg anc, scu tgi fetschan igl sies viadi, cugl tren u cugl aviun.
- d) Ella ò detg, tg'ella sa regorda betg a tgi tg'ella vegia ampresto igl codesch da Peder Cadotsch.
- e) Ia na va betg dumando a Tona, pertge tg'el vegia betg do da cuntschier igl sies auto.
- f) Ia va santia, tgi la famiglia Casparis stetta oss a Brinzauls.

Exercezi 3

- a) pertge tgi
- b) Cunchegl tg'
- c) perchegl tgi
- d) perchegl tg'
- e) pertge tgi
- f) Cunchegl tg'
- g) pertge tgi

Exercezi 4

- a) farmar
- b) lascher la precedenza
- c) sglischier
- d) fragnas
- e) fatg ena narra bola

Exercezi 5

- a) El ò do part, tg'el niss gugent cun nous, sch'el stuess betg eirchel de a Turitg.
- b) Anna ò dumando alla sia amieia, sch'ella savess amprestar igl sies velo per dus ouras.
- c) Igl bab ò detg, tg'els pardessan pi pac taimp, schi piglessan igl auto.
- d) Ella ò rachinto agl schef, tgi ella fiss neida mengia tard a luvrar, schi sia mamma la vess betg clamada.
- e) La scolasta ò managea, tg'ia savess ma concentrar migler, sch'ia tadless betg trasor igl radio durant la lavour.
- f) Ia at va detg gio en pêr gedas, tgi te amblidessas betg tant, schi te nudessas tot chegl tgi te stost cumprar.
- g) Igl garaschist ò managea, tgi nous vessan stuia controllar igl ieli, avant tgi far en schi lung viadi cugl auto.

Exercezi 6

1. SFRUSCHAVÈDERS
2. RETROVISOUR
3. PARAVENT
4. **RODA**
5. **PORTA**
6. PARACOLP
7. **NOMER**
8. **TETG**

schliaziun: CHEVROLET

Exercezi 7

Dumengia passada **vaia gia** dad eir da Tinizong alla staziun da Casti per en amei e **va stuia** esser lò anturn las otg. La dumang **na vaia** betg **santia** igl sveglierign e **sung** ma **dasdo** pir siva las set e mesa. Alloura **ma sunga tratg** aint an prescha e sung ia sainza ansolver per rivar a taimp alla staziun da Casti. Ia **va piglia** igl auto e, cunche gl tg'igl **era** pac traffic, **vaia do** en po gas. I **mantgeva** pacas minutas, anfignen tg'igl tren **niva**. Ia **sung passo** la rundella a Casti e **caro** vers la staziun, tgi en tgang **traversa** la veia. Ia **va freno** immediat, ma cunche gl **tgi pluveva** e tgi la veia **era** en po bletscha, **vaia** propi **fatg** ena bola ad en auto tgi **era** parco per scarger ensatge davant ena tgesa. Per furtegna am ègl capito navot, ma igls dus autos **vevan** en mecta donn. Alla finala **vaia mantganto** uscheia igl mies amei alla staziun, perchegl tg'ia **va stuia** tractar deialung cugl proprietari digl auto **tg'ia veva** donnagea. Oss ègl prest en'emda tg'ia **stò eir** a pe.

Exercezi 8

El era **grond** e **maier**, el veva **tgavels lungs** ed en **snuz**. El purtava ena tgapela **stgeira**, veva ena schlengia **cun streflas** sur igl mantel giu. Igl mantel da plievgia era greisch. Las tgotschas eran **neiras**. El purtava **pantoflas** da gymnastica.

Exercezi 10

- a) Ossa èn igls sies tgavels tot **glischs**.
- b) Martegn ò en nas gid, sies bab dantant en nas **muc/radond**.
- c) Oss ò'l fatg ena cura ed è bler pi **stigl/maier**.
- d) Igl tat dad Aldo veva ureglias pitschnas, igl sies beadi da set onns **dantant** ò ureglias **grondas**.
- e) Claudia è adegna bagn sfaltreida, sia sora Mengia pero è per solit tot **spalada /sbirigleida**.
- f) Ladina dantant ò irto igl lefs **fegns** da sies bab.
- g) Cura tg'el è naschia, veva'l en front plagn **fodas**.
- h) Anita ò ègl gronds, sies frar Rico ò ègl **pitschens**.

Exercezi 11

- a) daratgeda
- b) luvrada
- c) durmeida
- d) magleda
- e) baitada
- f) lavada
- g) smaladicziun / malaverva / smaladeida

Exercezi 12

Cunchegl tgi dumengia erigl ena schi bel'ora, vaia panso da far ena tura cugl velo. Igl era circa las dus, **cura tg'ia** sung rivo tar ena cruschada. Igl traffic era immens. **Cura tg'igl** è nia verd, sunga ia anavart frestgamaintg. Ma tottanegna vign en auto da dretg. El na sa ferma betg e vign adegna pi manevol. Forsa tg'el veva survasia igl signal cotschen. Per cletg vaia freno ad ouras, **uscheia tg'ia** va savia evitar ena collisiun. Ma ia va tgappo ena schi gronda tema, **tg'ia** va stuia star salda ed eir aint igl Danilo a beber ensatge. **Cura tg'ia** sung nia d'ampustar ensatge, dumonda la patrunga **sch'ia** vegia mal ensanouas, **tg'ia** seia schi sblatg. Ia rachint la mia istorgia ed anchel mument am vignigl andamaintg, **tg'ia** vegia tot amblido da sarar igl mies velo. **Cura tg'ia** vign or d'ustareia, veia **tg'igl** plaz, **noua tg'ia** veva mess igl mies velo era veid. O merda, chegl am ò gist anc mantgea. Ia sung turno an ustareia per dumandar alla patrunga, **tg'ia** cunascheva bagn, **sch'ella** am metta a tgesa. Ella ò detg ea immediat e **cura tg'ella** ò gia do las clav dalla cassa agl sies feigl, ischans ias. **Dantant tgi** nous discurrevan aint igl auto, veia tottanegna en om davant nous **tgi** geva pacificamaintg cugl mies velo. Ia dei a Lina **tg'ella** duess persecutar chel schani, **sch**i pussebel, sainza **tg'el** s'accorscha. Igl om dantant, ò suaro la polvra, **perchegl tgi** nous igl vagn betg surpasso. **Cura tg'el** è rivo tar ena senda **tgi** manava da mang dretg giu, ò'l patto lò igl velo ed è svania ainten las tgaglias. Ia va gia nign tschaffen da correr siva. Ia era cuntaint **tg'ia** veva puspe igl mies velo. **Cura tg'ia** va gia angraztgea cordialmaintg a Lina, sunga ia tot cuntaint vers tgesa. Tgi vess panso **tgi** er a me capetan da tottas sorts e betg angal ad Erna.

Lecziun 17**Exercezi 1**

- a) Spetga anc *en mument*. (a-h)
- b) Ia va *do en tgit* ainten stgaffa. (b-i)
- c) El ò *en'antiera ploma* codeschs vigls. (c-b)
- d) Ia *stò* star dus deis giu la Bassa. (d-g)
- e) Vous vez cò igl dètg *disurden!* (e-a)
- f) Tge moda digl *diavel* ègl chegl? (f-d)
- g) Martina dei *adretgor* chegl tg'ella painsa. (g-c)
- h) Ia *less saveir*, scu tg'ella ò reagea. (h-e)
- i) Ia va *prescha*. (i-f)

Exercezi 2

- a) Els on *pers* la parteida. Ma igl era da spitgier navot oter. (a-c)
- b) Els on telefono tg'els turnan *per franc* anc chesta seira. (b-d)
- c) Chegl tgi te deist na constat betg. Chest'eda ta *sbaglias*. (c-a)
- d) Ella è eida a star pir *dacurt* an Surselva. (d-g)
- e) Varda tge *disurden* tg'el ò sen meisa. (e-f)
- f) Ellas èn stadas sen viadi ed èn rivadas *siva mesanotg*. (f-b)
- g) El è *generous* e tuttegn strantg cugls sies mattatschs. (g-e)

Exercezi 4

- a) codesch
- b) rumantsch
- c) marveglias
- d) amprestar
- e) pedant
- f) prescha
- g) purtada
- h) quittance

Exercezi 5

- a) Marde passo **vainsa lia** sglar cugl aviun da Turitg a London, ma i **naveva** e **buffava** schi fitg, tg'ins **ò stuia** spustar tot igls sgols. Nous **vagn decidia** da far igl noss viadi pir an treis emdas.
- b) Ier è **Mario sto** a Turtig. Ainten en antiquariat **ò'l catto** ena bela ediziun dalla Filomela da Martinus, stampada a Tschlin tras Nuot C. Janet igl onn 1684. En nar da codeschs scu chegl tg'el è, **ò'l lia** la cumprar immediat. Ma cura tg'igl antiquari **ò detg** igl prietsch, **ò'l managea** tg'el stoptga anc ponderar.
- c) Rafaela **leva** disdeir la sia piazza giu la Bassa per la fegn da zarcladour e tschartger siva ensatge an Surselva. Ma alloura **ò igl sies amei** fatg la proposta da far en viadi an America digl Sid. Els **chintavan** da star anfignen igl schaner da l'oter onn, ma **èn turnos** gio alla fegn d'otgover.
- d) **Ast te via** igl film da Stefan Haupt sur digls Fränzlis? Nous **vagn pondero** dad eir agl vurdar sonda. Tanja **ò detg**, tg'ella **seia stada** impressiunada. Igl film **vegia plaschia** schi bagn ad ella, tg'ella viglia eir agl vudar anc eneda.

Exercezi 6

- a) saptga, vegian
 b) seia
 c) vegia, vigna
 d) seia, stoptga
 e) sa saintan, viglian
 f) geida, santa, veia

Exercezi 7

rivar	nous rivagn	rivond
saveir	nous savagn	savond
far	nous faschagn	faschond
stueir	nous stuagn	stuond
deir	nous schagn	schond
eir	nous giagn	giond
aveir	nous vagn	avend
esser	nous ischan	essend/siond
bever	nous bavagn	bavond
magler	nous magliagn	magliond

Exercezi 8

Tgau Marisa

Giond an buteia vaia antupo ier en cumarat da scola tg'ia veva betg via ple siva dad onns. Davant ustareia tschantava ena gruppa da seis u set persungas tgi stava a suglegl **bavond e riond**. All'antschatta na vaia betg igl cunaschia. Ma alloura, **gnond** pi manevel e **vurdond** en po migler, vaia detg a mamez: «Varda tge gests tg'el fò, chegl so esser nign oter tgi Niclo! **Avend** betg taimp da discorrer, igl vaia dumando, sch'el vess gost da neir a tschagna. El ò detg immediat ea. Chegl è sto ena bela seira. la va er anvido Claudio e Gianna. **Magliond e stond** an cumpagneia ò'l rachinto dalla sia lavour. El è ia **viagiond** pigl antier mond anturn ed ò luvro per solit an biros da viadi. **Riond ò'l detg** tg'el seia en po scu Giatgen Jecklin da Zuoz tg'è nia tarmess cun diesch onns scu

amprendist a Venezia ed è turno pir igl 1698, siva 44 onns da veta plagn aventuras. El vegia betg gia dispetas, betg fatg commers cun diamants e vegia er betg marido ena Giapanesa scu Giatgen Jecklin, ma a Beirut seia el nia ainten las greflas da commersants d'armas. El vegia savia sa far or igl pulver angal *svanond* d'en mument sen l'oter e *sa zuppond* per ples onns an America digl Sid. Lò seia el sto en taimp er commersant da vegns. *Avend* luvro ple tgi diesch onns an Scandinavia seia el turno puspe an Svizra. Ossa geia el *dond* curs da perfecziunamaint per la sia firma per tot la Svizra anturn.

El ò dumando la tia adressa. En bel de survignst te forsa en telefon. Te post ta legrar d'igl vaseir. El è propi en veir aventurier. Screiva'm eneda. la va marveglias sch'el at rachinta igl madem.

Per oz stò bagn
Flurin

Exercezi 10

ena rotscha utschels
en mantung/munt/crappa
ena ploma lenna
ena troppa tgamutschs
en matg flours
ena muaglia nursas
ena collecziun da codeschs
ena fola gliout

Lecziun 18

Exercezi 1

	perfect	perfect II surcumponia	plusquamperfect	plusquamperfect II surcumponia
els/ellas	on detg	on gia detg	vevan detg	vevan gia detg
el/ella	ò luvro	ò gia luvro	veva luvro	veva gia luvro
Ia	va santia	va gia santia	veva santia	veva gia santia
Nous	vagn vandia	vagn gia vandia	vevan vandia	vevan gia vandia
Te	ast anvido	ast gia anvido	vevas anvido	vevas gia anvido
vous	vez tgapia	vez gia tgapia	vevas tgapia	vevas gia tgapia

Exercezi 2

- El **saro** betg **sto** digl tot nonavant.
- Ella **varo durmia** mengia dei.
- I **saro nia** ensatge tranteraint.
- Els **varon amblido** da stidar.
- La battareia **saro stada** scargedada.
- Ella **varo gia** schleta luna.
- Els **varon spusto** la seduta per en muteiv u l'oter.
- Ellas **varon mido** ideia.

Exercezi 3

- a) era sto, e veva gia
- b) vevan detg
- c) veva gia
- d) vevan scretg
- e) vevan passanto, vevan tgappo
- f) veva Ursina fatg, veva gia, eran rivos
- g) veva ampurmess

Exercezi 4

- a) Ia **fiss ia** immediat a star an Scozia, sch'ia **vess catto** ena piazza tg'am plai.
- b) Nous **vessan cumpro** chella tgesa, schi nous **vessan gia** an disposiziun raps avonda.
- c) Schi vessas garantia tgi vegias labour per aglmanc set onns, alloura **vessa mido** piazza.
- d) Rita **fiss eida** fitg gugent a vurdar chel film.
- e) Sch'ella fiss neida eligeida scu manadra dalla fatschenta, alloura vessans fatg ena tarmenta festa.

5. Johannes Badrutt, en pionier dalla hotellareia a Son Murezi

Igl hotelier Anton R. Badrutt, numno Toni, ò publitgia las sias regurdientschas ainten ena brochura titulada «Mein Wegweiser» (Engadin Press AG, Samedan, sine dato). Lò rachinta el er da sies tat Johannes Badrutt (1819-1889). Igl text suandont sa basa alla publicaziun da Toni Badrutt.

Cuncheg! tgi Johannes Badrutt (betg gudagner) **gudagneva betg** avonda per trer ve la sia famiglia cun manar en`ustareia a Samedan lò, noua tg`igl hotel Bernina sa catta oz), **ponderava'l** da surpiglier la pensiun Faller a Son Murezi. Chegl (esser) **era** ena tgesa simpla cun 12 stanzas. En signour Bernet **s'interessava** er da la cumprar, ma chel de tg`el è **ia** a la vurdar, **è'l saglia** cugl tgea talmaintg cunter igl rom d`en isch tg`el **ò pers** igl tschaffen da la cumprar. Johannes Badrutt loancunter **è ia** or sen lobgia ed è **sto** incanto dalla stupenta vista segl lai e sen las muntognas. «En li ideal per en hotel!», **ò'l panso**. Igl raps igl **mantgevan**, ma graztga agl ageid digl `landamma` de Planta, **ò'l savia** surpiglier la pensiun per en tchains da dumella francs ad onn. Perveia dalla stupenta posizium, **ò'l do** igl nom «Hotel und Pension Engadiner Kulm».

All'exposiziun mundiala a Paris **ò Johannes Badrutt** via/vasia l`amprema gleisch electrica. El **ò tgapia** immediat tge pussebladads tgi l`invenziun nova **purschiva**. El **ò gia** nign pòss, anfignen tg`el **ò savia** biagier ena pitschna ovra electrica a Son Murezi. Lò, noua tg`igl Inn sbucca digl lai e **veva** ena gronda pendenza tras las creplas, **era** en li adatto. Uscheia **è'l sto** igl hotel Kulm a Son Murezi prubablaintg igl ampren betg svizzer tgi **veva** gleisch electrica. La fatschenta **fluriva** ed uscheia **ò Johannes Badrutt antschet** ad angrondaneir igl menaschi. El **ò fatg** construeir en vestibul e, scu egn digls amprens hoteliers an Svizra, **ò'l installo** l`invenziun nova digl «Water Closet» e l`ava currenta an sia tgesa. Cura tgi tot **è sto** a fegn, **ò'l anvido** igls indigens a vurdar igl hotel e chels **sa smarvagevan** tge miraclas tecnicas tgi **sa cattavan** ainten chella tgesa.

Ena seira d`aton igl onn 1864 **è Johannes Badrutt davanto** igl inventader digl sport d`anviern an Svizra. Igl **era** ena seira stgeira ed i pluveva. Restos **eran** angal anc quatter giasts engles e chels **sasevan** cun Johannes Badrutt ainten la «Stüva engiadinaisa» davant igl tgamegn avert. Igl hotelier **ò fatg** purtar se da schler en pèr bunas butteglias vegn-Vuclegna. Da buna luna **ò'l dumando**, sch`els saptgan tg`igl anviern seia an Nagiadegna bler pi ampernevel tgi a London. Cura tgi detta suglegl, saptg`ins eir anturn an mongias-tgameischa. Igl Engles igl **on betg piglia** serious. Per igls persvader **ò'l fatg** la suandonta proposta: el igls **ò anvido** dad esser igls sies giasts davent da Nadal anfignen premaveira. Per fittar **ò'l detg** tgi, schi el na vegia betg raschung, stoptga`l igls paer igl viadi da London a Son Murezi e return e sch`el vegia raschung, saptgan els esser igls sies giasts anfignen premaveira. Ena metta, noua tgi Badrutt **ò mess** sessour an mintga cass. Ma el **pansava** tgi a lunga vista vigna`l a gudagner. Ed el **ò gia** raschung. Igl quatter Engles **èn turnos** a London sangs e frestgs e bel bregns. Igl onn siva **èn els (ènigl) turnos** scu giasts tgi **paevan** e cun els anc ple tgi vantg oters.

Malgro tot igl sies success **ò'l betg pers** igl senn per la realitad. El e tot la famiglia **maglevan** ansemen cugls ampluias. A meisa **saseva** el, la tatta cugls fegls e las feglias, las breits cugls beadis e las beadias, igls secretaris, las guvernantas ed igl concierge, a dretg ve d`en`otra meisa igls portiers, igls cameriers ed igls famegls, a sanester las lavunzas e las camerieras. El **manava** igl sies hotel scu en patriarc. Chegl **valeva** betg angal per la famiglia e per igls ampluias, ma er per igls giasts. En vigl Engles sa regorda tg`igl ampren onn dalla staschung d`anviern **ins veva s'accurschia** ve digl damagler tgi **niva** spargnea. Tschintg Engles **èn sa decidias** dad eir a discorrer cugl vigl Badrutt. Els **on preschento** lour reclamaziun. Igl vigl Badrutt ò vurdo tot serious se per els. Alloura **ò'l detg** an sies engles rudimentar: «If good enough for me, good enough for you. Good bye.» Cun chegl igls **ò'l davert** igl isch a riond. Chegl na seia betg sto ena schleta lecziun.

Exercezi 6

- a) nivan, è sto
- b) geia
- c) saptga
- d) veva
- e) seia, vegia
- f) ò
- g) è
- h) era, vigna, saptga, totga
- i) èn
- k) vegian, turnan
- l) saptga, seia, seian

Exercezi 7

- a) era, ò la scola stuia
- b) è sto, è turno
- c) eran partias
- d) è sto, ègl sto
- e) veva betg, era saglia
- f) vevan fatg, era, è sa sviluppo
- g) veva gia tadlo, vevan gia, ò'l reagea
- h) eran, on els detg tgi chegl seia betg sto
- i) vegian

Lecziun 19**Exercezi 3**

- a) da durmeir
- b) da cuser
- c) da lavar
- d) saveir e pudeir
- e) far fagn
- f) damagler
- g) sadepurtar

Exercezi 4

- a) Robert ò l'impressiun **dad esser** egn digls miglers sen chel sectour.
- b) Luzia manegia **d'esser preparada** bagn per la seduta digls scolasts da musica.
- c) Nous vagn giavischia **da saveir antschever** las vacanzas en de pi bod.
- d) Nign ò cunsiglia a Riet **da vender** igls sies tragliun.
- e) Vez la detga **da telefonar** agl radio rumantsch, perveia digl rapport dalla nossa radunanza?
- f) Curdin è fitg sursto **da betg avoir survagnia** rasposta sen la sia brev.
- g) Tgi so scu tgi stat chest'eda cun las elecziuns. Ursina spetga **da neir eligeida**.
- h) Igls sies genitours igl on detg **da screiver** en e-mail, cura tg'el turna digl exterior.

Exercezi 5

- Per *esser* preparada bagn, ò Luzia vurdo tras anc eneda las actas.
- Vurde tgi vovs vegias stido tot las gleischs, avant tgi *eir* ord tgesa.
- Siva *d'aveir* fitto igl studi, è'l ia per en mez onn agl exterior.
- Per *far valeir* igls sies punct da vista, dovra ella tot las metodos pusseblas ed impusseblas.
- Siva *d'aveir fatg* igl curs da rumantsch, onigl gia igl cletg da cattar dus interessents per en barat linguistic rumantsch-ingles. Chegl è sto en grond success.
- Sainza *s'accorscher*, ò Catrina antschet a discorrer dad ot, angal per sasez.
- Siva *d'aveir fitto vurdar* igl film, èn igls noss cunaschaints ias immediat a tgesa. Lour mattatsch er malsang.
- A mies manager na dastgas te betg far ena proposta, *sainza aveir* stibgia igl problem da radagn.
- De en clom, *avant tgi decidez*, schi az participez alla discussiun agl radio.

Exercezi 6

- Cun tadlar* radio on blers...
- Angal *cun crear* novs plects rumantschs...
- Ins fò en grond pass anvers l'integraziun *cun amprender* igl lungatg digl li.
- Leo s'agitescha terribel *cun vurdar* en matsch da ballape alla televisiun.
- Donna Sonder ò amprandia rumantsch *surtot cun discorrer* cugls unfants.
- Riet è nia retg *cun far* commers cun urdegns da pours.

Exercezi 7a

	preschaint	imperativ	cundizional	conjunctiv	imperfect	perfect
esser	el è	seias	el fiss	tg'el seia	el era	el è sto
aveir	ia va	vegias	ia vess	tg'ia vegia	ia veva	ia va gia
neir	ia vign	vea	ia niss	tg'ia vigna	ia niva	ia sung nia
deir	ella dei	dei	ella schess	tg'ella scheia	ella scheva	ella ò detg
eir	els von	ge	els gessan	tg'els geian	els gevan	els èn ias
far	te fast	fò	te faschessas	tgi te fetschas	te faschevas	te ast fatg
star	nous stagn	ste	nous stessan	tgi nous stettan	nous stavan	nous ischan stos
pudeir	vovs pudez	-	vovs pudessas	tgi vovs possas	vovs pudevas	vovs vez pudia
stueir	el stò	-	el stuess	tg'el stoptga	el stueva	el ò stuia
dar	te dast	dò	te dessas	tgi te dettas	te davas	te ast do

Exercezi 7b

veva, era nia tarmess, era, era, era, faschevan, ò betg fatg, è'l partia, è ia, ò'l sa laschea, geva, è'l nia involvo, è'l fugia, è'l davanto, è ia, ò'l antschet, veva, è la bartga sfundrada, ò'l catto, on retschet, è davanto, è ia, ò'l marido, ò antschet, ò'l gia, è'l sa decidia, è'l turno, veva resistia, ò marido, è'l davanto

Exercezi 8

a7	b5	c4	d6	e1	f8	g3	h2
----	----	----	----	----	----	----	----